



澳門大學  
UNIVERSIDADE DE MACAU  
UNIVERSITY OF MACAU

學生發展處  
Student Development Section

\* Please type and print the form

Student Organization Name: 澳門大學學生會  
Name of Activity: CTM費用 (一月)  
Contact Person: Shum Ching Contact No.: 63816631

(for UMSU sub-organizations only)

學院學生會  學術聯會  文娛聯會  體育聯會

Activity Date: 2018.1

Email: summershum@umsu.org.mo

### Part 1: Income & Expenses Summary

Income		
<i>*Must state all cash income for the activity, except SAO Funding subsidy*</i>		
Items	Reference Number	Amount (MOP)
<b>Total Income:</b>		<b>0.00</b>
*Did the activity receive any gift or non-cash sponsorship? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes <small>(If "Yes," you must submit the worksheet "Non_cash Sponsorship")</small>		

Expenses			Reserved for OSA / SDS Only
<i>*Must state all expenses of the activity, even if the receipt will not be reimbursed*</i>			
Items	Reference Number	Amount (MOP)	Approved Budget (MOP)
CTM費用	A	300.00	
<b>Total Expenditure:</b>		<b>300.00</b>	

Apply for SAO Funding Subsidy (MOP)	
Total Approved Budget by OSA / SDS (MOP)	

#### For Internal Use Only:

1st Return on: Rec'd on:	2nd Return on: Rec'd on:	3rd Return on: Rec'd on:	Complete doc./Info Rec'd on:
-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	------------------------------



**Part 3: The reimbursement application for the captioned activity is submitted by:**

President of Student Organization  
學生組織理事長

Name 姓名 : \_\_\_\_\_

Signature:  
簽署 : \_\_\_\_\_

Treasurer of Student Organization  
學生組織財務長

Name 姓名 : \_\_\_\_\_

Signature:  
簽署 : \_\_\_\_\_

**Date:**  
日期 : \_\_\_\_\_

**Stamp of Student Organization:**  
學生組織會印 : \_\_\_\_\_

**Part 4: Payment Instruction:**

*In order to received the reimbursed amount, the payee must first input his/her bank account information in the University of Macau ISW (Information System Web-Services)*

Name of Payee (Same as Student ID):  
收款人姓名 (與學生證相同) : \_\_\_\_\_

Student No.:  
學生證號碼 : \_\_\_\_\_

Email / Contact No.:  
電郵地址 / 聯絡電話 : \_\_\_\_\_

**Verified by:**

OSA / SDS: \_\_\_\_\_

FO: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

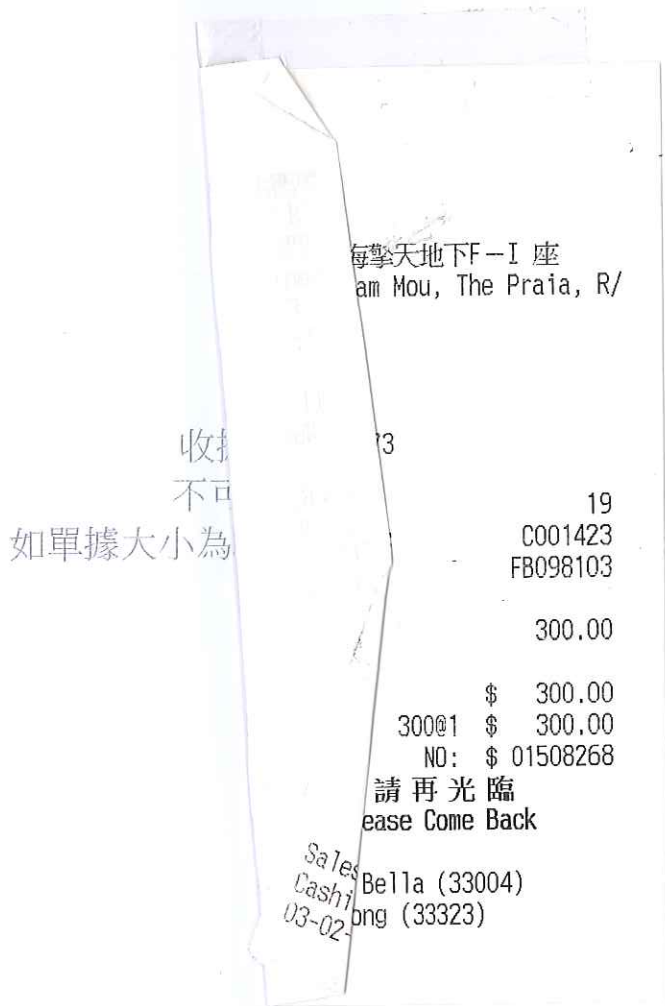


澳門大學  
UNIVERSIDADE DE MACAU  
UNIVERSITY OF MACAU

學生發展處  
Student Development Section

單據 Receipt

編號:



總額 Total:	Currency	Amount	x	Exchange Rate	=	Amount (MOP)
	MOP	300.00	x	1.00000	=	300.00
人數 Participants:						
單據日期 Receipt Date:						
備註 Remarks:						

\*若單據並沒有涉及特定人群，可在填寫人數的空格內填上N/A  
 \*若單據上未有清楚列明所購買的物品明細，則需於備註寫上



澳門大學學生會  
Room 1014, Student Activity Centre E31, University of Macau Avenida da  
Universidade, Taipa, Macau, China

帳號 / Account # C001423  
發票 / Invoice # FB098103  
日期 / Issue date 15/1/2018  
聯絡電話 / Contact No.

## 摘要 / Description

金額 / Amount

Being charge for Web SMS Interface 300.00  
Sender No.: 1006013974599 : 4 Local messages and 0 International Message  
Service Period: 01/12/2017 - 31/12/2017

## Remarks:

Minimum charge MOP300.00  
10,000 SMS or below MOP0.25 per SMS  
10,001 SMS to 20,000 MOP0.23 per SMS  
Over 20,000 SMS MOP0.2 per SMS  
International SMS MOP1.00 per SMS

D000192

繳費期限/Payment Due Date: 5/2/2018

合共金額/Total: MOP\$300.00

For inquiries, please call 8891-5497

若有任何查詢,請致電



Billing Management  
帳單管理

## 付款方式:

- (一) 郵寄劃線支票往澳門郵箱八六八號, 支票抬頭請寫 "澳門電訊有限公司", 並在支票背面 寫明發票號碼。(請勿郵寄期票, 本公司將不會另發收據)  
(二) 親臨任何一間澳門電訊客戶服務中心或門市部, 以現金或支票付款。  
(三) 匯入本公司之澳門大西洋銀行帳戶: 葡幣戶口500496-311-8 / 港幣戶口500496-121-4 / 美元戶口500496-131-1, 敬請列明發票號碼。

## Payment methods:

- (1) Mail a crossed cheque payment to "CTM" (P. O. Box 868 Macau) in favour of CTM, please write your invoice number on the back of your cheque. Post dated cheque will not be accepted and no receipt will be issued.  
(2) Cash or Cheque payment at the any of CTM Service Centre.  
(3) For overseas customer only : Telegraphic transfer to Banco Nacional Ultramarino (Macau Branch)  
Address : Av. Almeida Ribeiro 22 & 38, Edf, BNU, Macau  
Account No : 500496-311-8 (MOP) / 500496-121-4 (HKD) / 500496-131-1 (USD)  
Please quote your invoice number(s) and the bill issued date to your remitting bank.

澳門電訊有限公司 Companhia de Telecomunicações de Macau S.A.R.L.

澳門氹仔拉哥斯街電訊綜合大樓 電話 +853 28833833 傳真+ 853 88913031

www.ctm.net

Rua de Lagos, Telecentro, Taipa, Macau Tel +853 28833833 Fax + 853 88913031

